



## Curriculum vitae

**Name:** Gauti Kristmannsson

**Date of birth:** 120960

**Education:** dr. phil. Translation Studies (English, German, Cultural Sociology), Johannes Gutenberg-University Mainz/ Gernersheim, M.Sc. Scottish Literature, University of Edinburgh, BA English, University of Iceland

**Teaching:** 1994-2000 Instructor, Johannes Gutenberg-University Mainz/ Gernersheim  
2000-2005 Adjunct lecturer (Adjunct Professor), University of Iceland  
2005-2006 Lecturer (Assistant Professor), University of Iceland  
2006-2011 Senior Lecturer (Associate Professor,) University of Iceland  
Since 2011 Professor of Translation Studies, University of Iceland

### **Supervision of MA and PhD students:**

4 Diplom-Übersetzer, Johannes Gutenberg-University Mainz/ Gernersheim  
36 MA students  
4 current doctoral students

### **Publications (most important publications in the last three years):**

„The Trial Continues. Ossian in the Court of Literary Appeal.“ *Eighteenth Century Scotland*.  
Newsletter of the Eighteenth Century Scottish Studies Society. Ritstj. Richard Sher. No. 24. Spring  
2010, 13-16.

„Yfir frásagnarfljótið með Álfrúnu Gunnlaugsdóttur“. *Rúnir*. Greinasafn um skáldskap of fræðastörf  
Álfrúnar Gunnlaugsdóttur. Ritstj. Guðni Elísson. Bókmenntafræðistofnun HÍ. Reykjavík:  
Háskólaútgáfan, 2010, 111-128

Viðbrögð úr Víðsjá. Reykjavík: University of Iceland Press, 2011, 308 pp.

„Móðurmálshreyfingin og málstefna Evrópusambandsins.“ *Ritið. Tímarit Hugvísindastofnunar* 3/11:  
2011, 49-67.

„The Epic Nature of the Nation: the Need for an Epic in European National Literatures.“ *Ossian and  
National Epic*. Passagem. *Studies in Cultural Sciences* 6, Eds. Howard Gaskill & Gerald Bär.  
Frankfurt/M: Peter Lang. 2012, 87-94.



*Ausbrüche und Eindrücke. Essays zur isländischen Gegenwartsliteratur.* Germersheim: Queich Verlag, 2012, 292 pp.

**Administration:** Course leader for Translation Studies 2000-2012, on sabbatical 2012-2013.

**Grants and prizes:**

As a doctoral student , grants from Johannes Gutenberg-University Mainz/ Germersheim and Landesgraduiertenförderung Rheinland-Pfalz

2001 Johannes Gutenberg-University Mainz/ Germersheim, Prize for an excellent doctoral dissertation.

**Homepage:** [http://vigdis.hi.is/gauti\\_kristmannsson](http://vigdis.hi.is/gauti_kristmannsson)